

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1955-1956.

SÉANCE DU 25 AVRIL 1956.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi portant ratification d'un arrêté royal pris en vertu de la loi du 30 juin 1931, modifiée par celle du 30 juillet 1934, relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises.

Présents : MM. DOUTREPONT, président-rapporteur; BRIOT, le baron DE DORLODOT, DE MAERE, EDEBAU, HARMEGNIES, JANSEN, LACROIX, LEEMANS, LIGOT, PARMENTIER, Léon SERVAIS, VAN LAEYS, VAN LOENHOUT et WIARD.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'arrêté royal du 19 août 1955 instaure temporairement un droit, dit « anti-dumping », à l'importation d'allumettes originaires d'Allemagne Orientale, de Hongrie, de Pologne et de Tchécoslovaquie et à l'importation de baignoires originaires de Hongrie.

Il a, en effet, été constaté que la vente de ces produits étrangers bénéficie dans l'Union Economique de conditions artificielles entraînant une concurrence anormale.

Dès lors la Belgique est autorisée, dans le cadre de l'Organisation Européenne de Coopération économique et de l'Accord général sur les Tarifs douaniers et de Commerce, à prendre les mesures de défense qu'elle estime indispensables.

Le projet de loi tendant à la ratification de l'arrêté royal pris à cette fin ne donne pas lieu à remarque. Le projet de loi et le présent rapport ont été adoptés à l'unanimité.

*Le Président-Rapporteur,  
A. DOUTREPONT.*

R. A 5126.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :  
406 (Session de 1955-1956) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :  
8 et 9 février 1956.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1955-1956.

VERGADERING VAN 25 APRIL 1956.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot bekraftiging van een koninklijk besluit genomen krachtens de wet van 30 Juni 1931, betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij deze van 30 Juli 1934.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het koninklijk besluit van 19 Augustus 1955 voert tijdelijk een z.g. « anti-dumping »-recht in op de invoer van lucifers uit Oost-Duitsland, Hongarije, Polen en Tsjecho-Slovakije en op de invoer van badkuipen uit Hongarije.

Het is namelijk gebleken dat de verkoopsvoorraarden van deze vreemde producten in de Economische Unie zo kunstmatig zijn dat er een abnormale concurrentie uit voortvloeit.

Derhalve mag België, in het kader van de Organisatie voor Europese Economische Samenwerking en van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel, de onmisbaar geachte beschermingsmaatregelen nemen.

Het wetsontwerp ter bekraftiging van het daartoe strekkend koninklijk besluit gaf geen aanleiding tot opmerkingen. Het wetsontwerp en dit verslag zijn met algemene stemmen goedgekeurd.

*De Voorzitter-Verslaggever,  
A. DOUTREPONT.*

R. A 5126.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

- 406 (Zitting 1955-1956) :
- 1 : Wetsontwerp;
  - 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :  
8 en 9 Februari 1956.